



**AUTORITATEA NAȚIONALĂ SANITARĂ VETERINARĂ
ȘI PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR**



| | | | | | |
|--|---|---|---------------------------------|--|--|
| 1. Țara exportatoare/Exporting country ROMANIA | | <p style="text-align: center;">CERTIFICAT VETERINAR pentru carnea proaspata/ produse din carne provenita(e) de la ovine/caprine destinata exportului în EMIRATELE ARABE UNITE VETERINARY CERTIFICATE <i>For fresh meat/meat products of ovines/caprines origin, consigned to the UNITED ARAB EMIRATES</i></p> <p style="text-align: center;">Nr./No ORIGINAL</p> | | | |
| 2. Expeditor (nume si adresa completa) <i>Consignor (name and address in full)</i> | | | | | |
| 3. Destinatar (nume si adresa completa) <i>Consignee (name and address in full)</i> | | | | | |
| 4. Autoritatea competenta emitenta/Issuing Competent authority/ | | | | | |
| 5. Locul de incarcare pentru export (nume si adresa completa) <i>Place of loading for exportation (name and address in full)</i> | | | | | |
| 6. Mijloc de transport / Means of transport <i>(Numele vasului, numărul zborului, autocamion, vagon de tren/ ship name, flight numbers, lorry, rail-wagon)</i> | | | | | |
| 7. Identificarea transportului/ Identification of consignment 7.1. Descrierea produselor / <i>Description of the products</i> 7.2 Conditii de temperatura pentru carnea inclusa in acest lot :..... <i>Temperature conditions for the meat included in this consignment:</i> 7.3. Identificarea individuala a carnilor incluse in acest lot / <i>Individual identification of the meat included in this consignment :</i> | | | | | |
| Natura pieselor/ <i>Nature of cuts</i> | Numarul de autorizare al unitatii <i>Approval number of the establishments</i> | | | Numarul de ambalaje/ bucati <i>Number of packages/pieces</i> | Greutatea neta <i>/Net weight (kg)/</i> |
| | Abator <i>Slaughterhouse</i> | Transare/ procesare <i>Cutting / manufacturing</i> | Depozitare <i>Cold store</i> | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| <i>Total</i> | | | | | |

8. Atestarea sanatatii publice/ *Public health attestation*

Eu, subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul ca / *I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:*

8.1 carnea proaspata a fost obtinuta, preparata, manipulata si depozitata in conditii de igiena care guverneaza productia, si este controlata asa cum este descris in legislatia Comunitatii Europene si este, astfel, considerata ca fiind corespunzatoare pentru consumul uman / *the fresh meat has been obtained, prepared, handled and stored under the health conditions governing production and control laid down in European Community legislation and it is, therefore, considered to be fit for human consumption*

8.2 scrapia si alte encefalopatii spongiforme transmisibile (EST) sunt obligatoriu notificabile in Uniunea Europeana si exista in vigoare un sistem efectiv de supraveghere si monitorizare. In caz de suspiciune de scrapie sau EST animalul este sacrificat, testat si carcasa distrusa in intregime in cazul testului de confirmare pozitiv / *scrapie and other transmissible spongiform encephalopathies (TSEs) are compulsorily notifiable in the European Union and an effective surveillance and monitoring system of the disease is in place. In case of suspicion of scrapie or TSE the animal is slaughtered, tested and the carcass is completely destroyed in case of positive result of the confirmation test.*

8.3 carnea/produsele din carne provine/provin de la animale care au fost supuse inspectiei ante si postmortem efectuata de un medic veterinar oficial intr-un abator autorizat sanitar veterinar si au fost gasite libere de boli infectioase sau contagioase inclusiv scrapie sau alte EST / *the meat/meat products was/were derived from animals which have been subjected to ante and postmortem inspection under veterinary supervision in an official approved slaughterhouse and found free of infectious or contagious diseases including scrapie or other TSE*

8.4 carnea/produsele din carne nu contine/contin material cu risc specific asa cum este mentionat de legislatia Uniunii Europene si recomandat de Codul Terestru pentru Animale al WOAAH/ *meat/meat products does not/do not contain risk material as it is specified under European Community legislation and recommended in the Animal Health Terrestrial Code of WOAAH*

8.5 carnea / produsele din carne si /sau ambalajele sunt marcate cu marca de sanatate /identificare ovala care indica ca au fost obtinute, procesate, depozitate in unitati autorizate sanitar veterinar in conformitate cu legislatia Comunitatii Europene, si indeplinesc inclusiv criteriile microbiologice mentionate de aceasta si sunt bune pentru consum uman / *meat/ meat products and /or the packaging thereof bears an official oval health/identification mark indicating that it/they has/have been obtained, processed, stored in an officially approved establishment in accordance with the European Community legislation, including compliance with microbiological criteria and is /are fit for human consumption*

8.6 carnea / produsele din carne sunt supuse monitorizarii pentru controlul reziduurilor in conformitate cu Programul National de Monitorizare a Reziduurilor elaborat in baza legislatiei comunitare si nu contin valori depasite ale acestora / *meat /meat products is /are subject to monitoring under the National Programme for Residues Control based on European Community legislation and does/do not contain levels exceeding the permitted limits.*

8.7 mijloacele de transport, containerele sau locurile de incarcare indeplinesc conditiile de igiena prevazute de legislatia Uniunii Europene in vigoare/ *the means of transport or containers and the loading conditions of this consignment meet the conditions laid down in the European Community regulations*

9 Atestare sanatate animala/ Animal health attestation

Eu, subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul ca / I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:

9.1* NUMAI PENTRU CARNEA PROASPATA/ ONLY FOR FRESH MEAT

Carnea provine de la animale care in momentul sacrificarii erau rezidente in _____, tara sau zona libera de *febra aftoasa, *pesta bovina si *pesta micilor rumegatoare in conformitate cu Codul Terestru pentru Sanatate Animala al WOA/ meat was derived from animals which at the time of their slaughter were resident in _____ a country or zone which was free of *foot and mouth disease, * rinderpest and *peste de petits ruminants in accordance with the WOAH Terrestrial Code for Animal Health

9.2* NUMAI PENTRU PRODUSELE DIN CARNE/ ONLY FOR MEAT PRODUCTS

(i) Produsele din carne provin de la animale care in momentul sacrificarii erau rezidente in _____, tara sau zona libera de *febra aftoasa, *pesta bovina si *pesta micilor rumegatoare in conformitate cu Codul Terestru pentru Sanatate Animala al WOA/ / meat products were derived from animals which at the time of their slaughter were resident in _____ a country or zone which was free of *foot and mouth disease, * rinderpest and *peste de petits ruminants in accordance with the WOAH Terrestrial Code for Animal Health

SAU/OR

(ii) produsele din carne au fost supuse unui tratament de natura sa asigure distrugerea virusului aftos/ pestei bovine/ sau pestei micilor rumegatoare asa cum este recomandat de catre Codul Terestru pentru Sanatate Animala al WOA/ the meat products have been subjected to treatment which ensures the distruction of **foot and mouth disease virus, ** rinderpest virus and/or *peste de petits ruminants virus in accordance with the WOAH Terrestrial Code for Animal Health

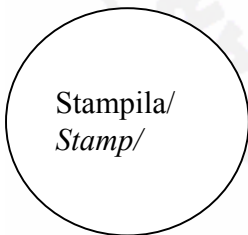
Detalii cu privire la tratamentul aplicat/ Details of the treatment:

* Se sterge daca nu este aplicabil/ Deleat if is not applicable

** In cazul in care se sterge mentiunea de la paragraful precedent se vor trece detalii privind tratamentul aplicat pentru distrugerea virusului / If the above mention is deleated details regarding the applied treatment for the virus distruction should be specified

Stampila oficiala si semnatura/ Official stamp and signature/

Realizat la data de/ Done at/..... in localitatea/ on.....



(semnatura medicului veterinar oficial/
signature of official veterinarian)

.....
(numele cu majuscule, calificarea si titlul/
name in capital letters, qualification and title)